

## Přílohy

<b>Tabulka 1 – Názvy úřadů</b>		
Cenzorát <sup>1</sup>	臺諫	<i>Tägan</i>
Královský sekretariát	承政院	<i>Süngdžöngwön</i>
Státní rada	議政府	<i>Ůidžöngbu</i>
Státní tribunál	義禁府	<i>Ůigŷmbu</i>
Šest ministerstev	六曹	<i>Jukčo</i>
Úřad cenzorů	司諫院	<i>Saganwön</i>
Úřad historie	史館	<i>Sagwan</i>
Úřad inspektorů	司憲府	<i>Sahönbu</i>
Úřad poradců	弘文館	<i>Hongmungwan</i>
Úřad pro královské dekrety	藝文館	<i>Jemungwan</i>
Úřad pro královské dekrety a státní záznamy	藝文春秋館	<i>Jemunčchunčhugwan</i>
Úřad kompilace letopisů	實錄廳	<i>Sillokčchöng</i>
Úřad pro státní záznamy	春秋館	<i>Čchunčchugwan</i>
Ústav rady moudrých	集賢殿	<i>Čiphjödžön</i>

<b>Tabulka 2 – Označení pro historiky</b>		
historik	史官	<i>sagwan</i>
královský kronikář	翰林	<i>hallim</i>
historik s vícero úřady	兼任史官	<i>kjömim sagwan</i>
historik „na plný úvazek“	專任史官	<i>čönim sagwan</i>

<sup>1</sup> Společný název pro *Úřad inspektorů* a *Úřad cenzorů*